Ministerie van Justitie en Veiligheid

Categorie Tolk- en vertaaldiensten
Taallijst Leverzekerheid en Levernauwkeurigheid 2024

“Verantwoordelijkheid voor een Deel, is Medeverantwoordelijkheid voor het Geheel”







Inleiding

Met deze rapportage informeert het ministerie van Justitie en Veiligheid u over de prestaties van de tolkdienstverlening over het jaar 2024.

Door het Categoriemanagement Tolk- en Vertaaldiensten van het ministerie van Justitie en Veiligheid worden de prestaties in het kader van alle tolkcontracten die na de stelselwijziging zijn gestart bijgehouden. Het betreft onder andere informatie over de leverzekerheid en de levernauwkeurigheid van de tolkdienstverlening.

1. Leverzekerheid geeft aan in welke mate tolkopdrachten worden geleverd

2. Levernauwkeurigheid beschrijft in hoeverre het gevraagde taalniveau wordt geleverd. Het vereiste taalniveau is als volgt bepaald: C1-niveau voor overheidsorganisaties met een afnameplicht en minimaal B2-niveau of hoger voor overheidsorganisaties zonder afnameplicht.

Deze informatie wordt jaarlijks met de Tweede Kamer gedeeld. Nieuw in de rapportage is dat ook informatie wordt gedeeld op taalniveau.
De eerste tabel geeft inzicht in alle talen die zijn besteld en de gelverde prestaties.
De tweede tabel geeft op taalniveau inzicht in de top 10 meest bestelde talen.
De derde tabel geeft op taalniveau inzicht in alle bestelde talen.

Disclaimer: De gepresenteerde cijfers zijn een momentopname en dienen uitsluitend ter informatie. Aan deze cijfers kunnen geen rechten worden ontleend.

Toelichting op en berekeningswijze van de KPI's: Leverzekerheid en Levernauwkeurigheid

KPI 1 - Continuïteit: Leverzekerheid
De KPI Leverzekerheid maakt zichtbaar in welke mate dat de opdrachtnemer de tolkbestellingen daadwerkelijk zijn geleverd.

Berekeningswijze:
Stap 1, vaststellen aantal niet-Leveringen:

Het aantal (#) niet-Leveringen = # Bestellingen - # Leveringen - # annuleringen door Deelnemer

Stap 2, vaststellen van de leverzekerheid:

$$\%\ \text{Leveringen} = \frac{\#\ \text{Bestellingen} - \#\ \text{niet-Leveringen}}{\#\ \text{Bestellingen}} \times 100\%$$

Toelichting op en berekeningswijze van de KPI's: Leverzekerheid en Levernauwkeurigheid

De KPI Levernauwkeurigheid maakt zichtbaar in welke mate het gevraagde taalniveau daadwerkelijk geleverd wordt (matcht).

Match/mismatch: Er is sprake van een match als een tolk geleverd wordt die voldoet aan het bestelde taalniveau; bijvoorbeeld als een C1-Tolk is besteld en er een C1-Tolk is geleverd, of als een B2-Tolk is besteld en er een B2- of C1-Tolk is geleverd.

Een mismatch treedt op wanneer een tolk geleverd wordt van een lager taalniveau dan het bestelde taalniveau. Bijvoorbeeld: wanneer een C1-Tolk is besteld maar er een B2-Tolk of een Tolk van de Noodlijst wordt geleverd, of wanneer een B2-Tolk is besteld maar een Tolk van de Noodlijst is geleverd.

Berekeningswijze:

$$\%\ \text{matches} = \frac{\text{Totaal \# matches}}{\text{Totaal \# leveringen}} \times 100\%$$

Taal	#Bestellingen	#Niet_Leveringen	#Annuleringen door opdrachtgever	#Leveringen	Leverzekerheid (KPI 1)	#Taalniveau_Match	Levernauwkeurigheid (KPI 2)	C1	B2	Noodlijst	Overige
Totaal alle talen	1.127.983	24.016	80.016	1.023.951	97,80%	820.220	80,10%	582.685	266.018	172.004	3.244

Top 10 meest bestelde talen	#Bestellingen	#Niet_Leveringen	#Annuleringen door opdrachtgever	#Leveringen	Leverzekerheid (KPI 1)	#Taalniveau_Match	Levernauwkeurigheid (KPI 2)	C1	B2	Noodlijst	Overige
Arabisch (Syrisch-Libanees)	243.175	4.437	15.479	223.259	98,20%	196.345	87,90%	147.604	52.638	22.649	368
Arabisch (Standaard)	114.971	1.162	2.896	110.913	99,00%	71.779	64,70%	39.898	32.812	37.500	703
Tigrinja	82.988	760	3.670	78.558	99,10%	51.380	65,40%	34.046	19.313	25.193	6
Pools	62.749	277	5.475	56.997	99,60%	56.233	98,70%	36.463	20.164	354	16
Turks	58.258	336	3.933	53.989	99,40%	51.620	95,60%	46.639	5.316	2.003	31
Somali	54.534	458	2.819	51.257	99,20%	30.445	59,40%	10.846	24.195	16.111	105
Koerdisch Kermandji (Syrië/Irak)	47.841	2.800	3.243	41.798	94,10%	31.685	75,80%	24.755	7.929	8.226	888
Russisch	36.360	49	2.666	33.645	99,90%	32.555	96,80%	25.309	7.356	966	14
Spaans	33.029	513	2.369	30.147	98,40%	25.575	84,80%	20.845	5.047	4.142	113
Arabisch (Algerijns)	31.455	246	2.727	28.482	99,20%	26.307	92,40%	20.567	6.324	1.575	16

Taal op alfabetische volgorde	#Bestellingen	#Niet_Leveringen	#Annuleringen door opdrachtgever	#Leveringen	Leverzekerheid (KPI 1)	#Taalniveau_Match	Levernauwkeurigheid (KPI 2)	C1	B2	Noodlijst	Overige
Abkhazisch	17		14	3	100,00%	2	66,70%	2		1	
Abron	18	1	16	1	94,40%	1	100,00%		1		
Acholi	6	1	4	1	83,30%	1	100,00%	1			
Afar	58	25	12	21	56,90%	12	57,10%	8	4	9	
Afitti	6		6		100,00%	0					
Af-Maay	312	49	34	229	84,30%	23	10,00%	2	70	140	17
Afrikaans	58	11	21	26	81,00%	14	53,80%	11	3	12	
Albanees	3.015	2	238	2.775	99,90%	2.763	99,60%	2.669	102	3	1
Albanees (Gheh Tosk) - Engels	1			1	100,00%	1	100,00%	1			
Albanees (Kosovaars)	166	4	15	147	97,60%	127	86,40%	65	80	1	1
Amhaars	2.734	18	251	2.465	99,30%	1.411	57,20%	567	1.152	746	
Anuak	7	1	3	3	85,70%	3	100,00%	2	1		
Arabisch (Algerijns)	31.455	246	2.727	28.482	99,20%	26.307	92,40%	20.567	6.324	1.575	16
Arabisch (Egyptisch)	6.195	147	601	5.447	97,60%	4.548	83,50%	4.147	523	764	13
Arabisch (Golfstaten)	505	17	54	434	96,60%	402	92,60%	297	111	26	
Arabisch (Irakees)	8.978	183	811	7.984	98,00%	7.067	88,50%	5.368	1.856	749	11
Arabisch (Jemenitisch)	14.563	967	1.260	12.336	93,40%	8.969	72,70%	7.957	1.231	3.108	40
Arabisch (Libisch)	4.982	136	505	4.341	97,30%	3.708	85,40%	3.390	373	570	8
Arabisch (Marokkaans)	24.370	177	2.161	22.032	99,30%	20.133	91,40%	15.333	5.328	1.359	12
Arabisch (Mauritanisch)	54	6	6	42	88,90%	22	52,40%	15	7	20	
Arabisch (Oman)	64	4	10	50	93,80%	35	70,00%	17	18	15	
Arabisch (Palestijns-Jordaans)	5.927	106	454	5.367	98,20%	4.914	91,60%	3.797	1.206	357	7
Arabisch (Saoedisch)	898	68	110	720	92,40%	531	73,80%	487	53	177	3
Arabisch (Soedanees)	10.041	361	686	8.994	96,40%	7.012	78,00%	5.606	1.548	1.821	19
Arabisch (Standaard)	114.971	1.162	2.896	110.913	99,00%	71.779	64,70%	39.898	32.812	37.500	703
Arabisch (Standaard) - Engels	5			5	100,00%	1	20,00%		1	4	
Arabisch (Syrisch-Libanees)	243.175	4.437	15.479	223.259	98,20%	196.345	87,90%	147.604	52.638	22.649	368
Arabisch (Tsjadisch)	477	58	69	350	87,80%	181	51,70%	116	67	163	4
Arabisch (Tunesisch)	5.391	207	620	4.564	96,20%	3.517	77,10%	2.820	888	847	9
Arabisch Syrisch-Libanees - Frans	25			25	100,00%	10	40,00%	8	2	15	
Arakanees	4		2	2	100,00%	0				2	
Aramees (Suret)	13	1	1	11	92,30%	0			1	9	1
Aramees (Suryoyo)	30	3	7	20	90,00%	7	35,00%	1	6	13	
Aramees-West (Syrië)	116	10	19	87	91,40%	76	87,40%	56	20	11	
Armeens (Oost)	1.668	2	90	1.576	99,90%	1.554	98,60%	1.451	104	19	2
Armeens (West)	257	11	27	219	95,70%	155	70,80%	133	35	50	1
Assamees	3	3			0,00%	0					
Atjehs	2	1		1	50,00%	1	100,00%	1			
Aukaans	51	4		47	92,20%	0				47	
Aymara	3		3		100,00%	0					
Azerbeidzjaans (Azerbeidzjan)	949	52	110	787	94,50%	396	50,30%	238	258	291	
Azerbeidzjaans (Iran)	58		8	50	100,00%	24	48,00%	2	36	12	
Bahasa Indonesia	472	109	44	319	76,90%	172	53,90%	128	98	68	25
Bahasa Malaysia	28	7	4	17	75,00%	0				17	
Bajuni	1			1	100,00%	1	100,00%		1		
Balanta	1		1		100,00%	0					
Baloetsji	361	102	64	195	71,70%	39	20,00%	5	162	28	
Bamanankan	38	8	2	28	78,90%	11	39,30%	1	18	9	
Bambara	721	83	65	573	88,50%	26	4,50%	18	9	538	8
Baoulé	2		1	1	100,00%	0				1	
Bari	2			2	100,00%	2	100,00%	2			
Baskisch	1		1		100,00%	0					
Bemba	2	1		1	50,00%	0				1	
Bengali (Bangladesh)	556	57	76	423	89,70%	60	14,20%	4	160	259	
Bengali (Chittagong)	22	3	3	16	86,40%	1	6,30%	1		15	
Berber (Tamazight)	573	38	74	461	93,40%	103	22,30%	27	177	256	1
Berber (Taqbaylit)	12	2	2	8	83,30%	5	62,50%		5	3	
Berber (Tarifit)	1.158	9	115	1.034	99,20%	875	84,60%	792	175	67	
Berber (Tashawit)	4		1	3	100,00%	3	100,00%	2	1		
Berber (Tashelhit)	38	9	9	20	76,30%	10	50,00%	9	1	10	
Berber (Touareg)	5			5	100,00%	4	80,00%	3	1	1	
Bilen	1.067	269	66	732	74,80%	48	6,60%	20	32	680	
Bilin	110	17	6	87	84,50%	0				87	
Birmees	635	8	83	544	98,70%	80	14,70%		174	356	14
Bobo	2		2		100,00%	0					

Taal	#Bestellingen	#Niet_Leveringen	#Annuleringen door opdrachtgever	#Leveringen	Leverzekerheid (KPI 1)	#Taalniveau_Match	Levernauwkeurigheid (KPI 2)	C1	B2	Noodlijst	Overige
Bosnisch	550	1	73	476	99,80%	465	97,70%	353	113	10	
Bosnisch - Engels	1			1	100,00%	1	100,00%		1		
Bulgaars	8.510	601	787	7.122	92,90%	6.520	91,50%	6.339	190	585	8
Bulu	1			1	100,00%	1	100,00%	1			
Catalaans	2	2			0,00%	0					
Cebuano	3	2	1		33,30%	0					
Cham (Cambodja)	5	5			0,00%	0					
Cham (Vietnam)	2	1		1	50,00%	0				1	
Chichewa	6	2		4	66,70%	2	50,00%		2	2	
Chimini	143	43	30	70	69,90%	5	7,10%	4	4	59	3
Chinees (Hakka)	93	3	7	83	96,80%	15	18,10%	8	24	51	
Chinees (Kantonees)	462	9	59	394	98,10%	286	72,60%	215	116	63	
Chinees (Mandarijn)	7.579	27	525	7.027	99,60%	6.612	94,10%	5.356	1.369	302	
Chinees (Min Dong)	11	1	1	9	90,90%	7	77,80%	6	1	2	
Chinees (Min nan)	6	1	2	3	83,30%	3	100,00%	2	1		
Chinees (Wu)	18	3	3	12	83,30%	9	75,00%	7	2	3	
Chinese (Wu)	6			6	100,00%	0				6	
Congresdienstverlening	5			5	100,00%	0				5	
Corsicaans	1		1		100,00%	0					
Creool Frans (Haïti)	107	24	16	67	77,60%	19	28,40%	13	8	44	2
Crioulo (Guinee Bissau)	10	3	4	3	70,00%	2	66,70%		2	1	
Dabarre	1		1		100,00%	0					
Dagbani	1			1	100,00%	1	100,00%	1			
Dan	8		2	6	100,00%	4	66,70%	2	2	2	
Dangme	3		3		100,00%	0					
Dari	12.470	16	921	11.533	99,90%	11.368	98,60%	6.893	4.573	61	6
Deens	75	20	7	48	73,30%	48	100,00%	46	2		
Dendi	402	75	57	270	81,30%	8	3,00%	8	3	258	1
Dilling	1			1	100,00%	0				1	
Dinka (Agar)	1	1			0,00%	0					
Dinka (Bor)	2	1	1		50,00%	0					
Dinka (Rek)	1		1		100,00%	0					
Djerma	1			1	100,00%	0				1	
Dongolawi	1		1		100,00%	0					
Duala	16	1		15	93,80%	5	33,30%	3	5	7	
Duits	5.658	343	697	4.618	93,90%	4.531	98,10%	4.484	49	85	
Duits - Engels	1			1	100,00%	1	100,00%	1			
Duits - Kermandji (Syrië/Irak)	18	1		17	94,40%	11	64,70%	9	2	6	
Duits - Kermandji (Turkije)	1			1	100,00%	1	100,00%	1			
Dyula	160	16	21	123	90,00%	52	42,30%	23	52	48	
Ede	1	1			0,00%	0					
Edo	533	59	92	382	88,90%	45	11,80%	6	78	298	
Engels	16.178	549	2.337	13.292	96,60%	11.615	87,40%	9.400	2.978	901	13
Engels - Arabisch (Egyptisch)	2	1		1	50,00%	1	100,00%	1			
Engels - Arabisch (Irakees)	6	1		5	83,30%	2	40,00%	1	1	3	
Engels - Arabisch (Libisch)	1			1	100,00%	1	100,00%	1			
Engels - Arabisch (Palestijns-Jordaans)	2			2	100,00%	1	50,00%	1		1	
Engels - Arabisch (Soedanees)	16	1	1	14	93,80%	7	50,00%	5	2	7	
Engels - Arabisch (Syrisch-Libanees)	80	10	2	68	87,50%	46	67,60%	38	8	22	
Engels - Bosnisch	3		1	2	100,00%	2	100,00%	2			
Engels - Dari	7		2	5	100,00%	1	20,00%	1	1	3	
Engels - Farsi	41	1	3	37	97,60%	16	43,20%	15	2	20	
Engels - Frans	1			1	100,00%	1	100,00%	1			
Engels - Japans	1		1		100,00%	0					
Engels - Kermandji/Sorani	1			1	100,00%	0				1	
Engels - Kroatisch	1			1	100,00%	1	100,00%	1			
Engels - Mandarijn	2			2	100,00%	1	50,00%	1		1	
Engels - Pashto	15	2	4	9	86,70%	4	44,40%	1	4	4	
Engels - Pools	1	1			0,00%	0					
Engels - Roemeens	2			2	100,00%	1	50,00%		1	1	
Engels - Slowaaks	1			1	100,00%	1	100,00%	1			
Engels - Somalisch	9	3		6	66,70%	2	33,30%		2	4	
Engels - Standaard Arabisch	6			6	100,00%	2	33,30%	2		4	
Engels - Tigrinia	30	4	1	25	86,70%	0				25	
Engels - Turks	1			1	100,00%	0				1	

Taal	#Bestellingen	#Niet_Leveringen	#Annuleringen door opdrachtgever	#Leveringen	Leverzekerheid (KPI 1)	#Taalniveau_Match	Levernauwkeurigheid (KPI 2)	C1	B2	Noodlijst	Overige
Eskimo (Alaska)	1		1		100,00%	0					
Estisch	90	10	9	71	88,90%	57	80,30%	53	4	14	
Ewe	5	1	1	3	80,00%	1	33,30%	1		2	
Fante	12	2		10	83,30%	1	10,00%		2	8	
Fanti	15		5	10	100,00%	0					10
Farsi (Iran)	30.810	42	2.142	28.626	99,90%	28.341	99,00%	14.103	14.435	57	31
Fins	46	20	8	18	56,50%	18	100,00%	12	6		
Fon	2		1	1	100,00%	0				1	
Frans	21.308	82	1.517	19.709	99,60%	18.007	91,40%	13.266	5.145	1.277	21
Frans - Engels	1			1	100,00%	0			1		
Fries	42	5	11	26	88,10%	26	100,00%	24	2		
Fula	826	100	109	617	87,90%	373	60,50%	159	281	172	5
Fulfulde (Adamawa)	1			1	100,00%	0				1	
Fulfulde (Benin-Togo)	4	1		3	75,00%	0				3	
Fulfulde (Centraal-Oost Niger)	1	1			0,00%	0					
Fulfulde (Nigeriaans)	14	2	3	9	85,70%	1	11,10%	1		8	
Fulfulde (W-Niger)	1		1		100,00%	0					
Fur	19	8	1	10	57,90%	3	30,00%	3		7	
Fuuta Jalon	702	25	84	593	96,40%	270	45,50%	114	183	295	1
Ga	6	1		5	83,30%	2	40,00%		2	3	
Garre	37	14	6	17	62,20%	0				17	
Georgisch	3.729	63	324	3.342	98,30%	2.458	73,50%	692	2.079	568	3
Gourmantché	3	1		2	66,70%	2	100,00%		2		
Grieks	1.320	76	147	1.097	94,20%	1.023	93,30%	1.019	13	65	
Guarani	1	1			0,00%	0					
Gujarati	2	1	1		50,00%	0					
Hausa	363	117	54	192	67,80%	15	7,80%	11	4	177	
Hazaragi	60	7	8	45	88,30%	10	22,20%	7	4	25	9
Hebreeuws	221	26	31	164	88,20%	18	11,00%	10	14	126	14
Hindi	1.014	10	81	923	99,00%	347	37,60%	160	416	347	
Hindko	3	2	1		33,30%	0					
Hindoestani (Suriname)	29		1	28	100,00%	14	50,00%	5	9	14	
Hongaars	4.497	66	383	4.048	98,50%	3.637	89,80%	2.637	1.108	278	25
Igbo	712	173	135	404	75,70%	78	19,30%	21	128	254	1
IJslands	9	1	4	4	88,90%	1	25,00%		1	2	1
Ika	156	32	18	106	79,50%	3	2,80%	1	2	103	
Ingoesj	13	3	2	8	76,90%	1	12,50%		1	5	2
International Sign t.b.v. Oekraïners	113	14	16	83	87,60%	4	4,80%	1	3	79	
Internationale Gebarentaal (Gestuno)	29	4	8	17	86,20%	0					17
Ishan	80	13	15	52	83,80%	3	5,80%	1	3	48	
Italiaans	3.119	61	293	2.765	98,00%	2.696	97,50%	2.694	2	66	3
Italiaans - Frans	1			1	100,00%	1	100,00%	1			
Japans	176	30	12	134	83,00%	119	88,80%	95	27	12	
Javaans (Indonesië)	46	23	8	15	50,00%	7	46,70%	4	3	8	
Javaans (Suriname)	2	1	1		50,00%	0					
Jola-Fonyi	57	27	4	26	52,60%	4	15,40%	3	1	22	
Juba-Arabisch	1			1	100,00%	1	100,00%		1		
Kabiyé	2	2			0,00%	0					
Kabuverdianu	45	8	3	34	82,20%	10	29,40%	10		23	1
Kamba	1	1			0,00%	0					
Kantonees - Engels	1			1	100,00%	1	100,00%	1			
Karen	24	8	8	8	66,70%	0				7	1
Kasjmiri	1			1	100,00%	1	100,00%		1		
Kazachs	88	2	10	76	97,70%	17	22,40%	10	7	59	
Kermanshahi	282	14	29	239	95,00%	178	74,50%	10	224	5	
Khmer	102	28	18	56	72,50%	3	5,40%	1	2	53	
Kikongo	24		3	21	100,00%	2	9,50%		3	16	2
Kinyamulenge	106	20	18	68	81,10%	3	4,40%	1	2	34	31
Kinyarwanda	314	8	41	265	97,50%	46	17,40%	1	153	111	
Kirgizisch	10	7	1	2	30,00%	1	50,00%	1		1	
Kirundi	103	4	15	84	96,10%	51	60,70%		73	11	
Kissi (Sierra Leone Guinee Conakry)	4	3		1	25,00%	0				1	
Kissi (Sierra Leone Liberia)	1			1	100,00%	1	100,00%		1		
Koerdisch (Feyli)	47	2	6	39	95,70%	3	7,70%	2	1	36	
Koerdisch (Hawrami)	10	4		6	60,00%	3	50,00%	2	1	3	

Taal	#Bestellingen	#Niet_Leveringen	#Annuleringen door opdrachtgever	#Leveringen	Leverzekerheid (KPI 1)	#Taalniveau_Match	Levernauwkeurigheid (KPI 2)	C1	B2	Noodlijst	Overige
Koerdisch (Kalhor)	3		1	2	100,00%	0				2	
Koerdisch (Sorani)	3.242	49	219	2.974	98,50%	2.233	75,10%	965	1.506	498	5
Koerdisch (Zaza)	22	8	1	13	63,60%	6	46,20%	5	1	6	1
Koerdisch Kermandji (Armenië)	285	13	15	257	95,40%	29	11,30%	29		118	110
Koerdisch Kermandji (Azerbeidzjan)	158	24	17	117	84,80%	40	34,20%	20	29	67	1
Koerdisch Kermandji (Syrië/Irak)	47.841	2.800	3.243	41.798	94,10%	31.685	75,80%	24.755	7.929	8.226	888
Koerdisch Kermandji (Turkije)	2.317	109	241	1.967	95,30%	1.560	79,30%	1.213	449	263	42
Kongo-Swahili	16	3	2	11	81,30%	4	36,40%	1	6	4	
Koninake	5	5			0,00%	0					
Kono (Sierra Leone)	1	1			0,00%	0					
Koreaans	183	14	16	153	92,30%	146	95,40%	146	1	6	
Kpelle (Guinee Conakry)	8	1		7	87,50%	1	14,30%	1		6	
Kpelle (Ivoorkust)	1			1	100,00%	0				1	
Krio (Sierra Leone)	2.755	383	359	2.013	86,10%	267	13,30%	42	401	1.567	3
Kroatisch	716	2	67	647	99,70%	637	98,50%	506	137	3	1
Lango	1		1		100,00%	0					
Lango (Oeganda)	15	4		11	73,30%	6	54,50%	3	3	5	
Lango (Soedan)	4	2		2	50,00%	1	50,00%	1		1	
Laotiaans	1	1			0,00%	0					
Laotisch	4	2		2	50,00%	0				2	
Latijn	4		1	3	100,00%	2	66,70%	2		1	
Lets	2.350	227	277	1.846	90,30%	1.826	98,90%	1.722	106	17	1
Limba (Guinee Conakry)	1	1			0,00%	0					
Limba (Sierra Leone)	10	3	2	5	70,00%	1	20,00%		1	4	
Lingala	1.424	30	138	1.256	97,90%	415	33,00%	5	736	515	
Litouws	3.523	17	304	3.202	99,50%	3.198	99,90%	3.198		3	1
Lori (Noord)	1			1	100,00%	0				1	
Luganda	2.053	212	300	1.541	89,70%	704	45,70%	366	577	598	
Luo (Kenia Tanzania)	4	2	1	1	50,00%	1	100,00%		1		
Luo (Z-Sudan)	1			1	100,00%	1	100,00%	1			
Luxemburgs	3	1		2	66,70%	2	100,00%	1	1		
Macedonisch	445	8	42	395	98,20%	178	45,10%	26	181	183	5
Maimai	3	3			0,00%	0					
Malagasy	2			2	100,00%	2	100,00%	1	1		
Malayalam	12	5		7	58,30%	5	71,40%	1	4	2	
Maltees	1			1	100,00%	1	100,00%	1			
Mandarijn - Engels	4			4	100,00%	3	75,00%	3		1	
Mandees (Irak)	6	1	1	4	83,30%	2	50,00%	2		2	
Mandingo (Guinee Sierra Leone Liberia)	1.152	138	126	888	88,00%	214	24,10%	204	17	647	20
Mandingo (Senegal Gambia Guinee-Bissau)	193	78	27	88	59,60%	0				20	68
Mandingo(Senegal Gambia Guinee-Bissau)	658	281	80	297	57,30%	73	24,60%	32	49	216	
Mandinka	3.217	468	431	2.318	85,50%	222	9,60%	36	351	1.927	4
Mandjak	2			2	100,00%	1	50,00%		1	1	
Maninka (Kankan)	779	100	100	579	87,20%	211	36,40%	50	203	326	
Maninka (Konyanka)	1.135	127	108	900	88,80%	573	63,70%	132	508	260	
Maninka (Westers)	245	14	18	213	94,30%	48	22,50%	7	58	132	16
Manya	40	5	6	29	87,50%	12	41,40%	1	16	12	
Marathi	4			4	100,00%	2	50,00%	2		2	
Masalit	30	15	2	13	50,00%	3	23,10%	1	2	10	
Mende	4	2	1	1	50,00%	0				1	
Moluks Maleis	6	3	1	2	50,00%	0				2	
Mongools (China)	33	5	1	27	84,80%	10	37,00%		13	13	1
Mongools (Mongolië China) - Engels	5			5	100,00%	1	20,00%	1	1	3	
Mongools (Mongolië)	591	16	30	545	97,30%	487	89,40%	312	202	31	
Montenegrijns	65		5	60	100,00%	60	100,00%	52	8		
Mooré	7	4		3	42,90%	1	33,30%		1	2	
Multani	2	2			0,00%	0					
Mundari	1		1		100,00%	0					
Murle	2	1		1	50,00%	1	100,00%		1		
Ndebele	41	16	10	15	61,00%	5	33,30%	2	3	10	
Ndebele (Noord)	2		2		100,00%	0					
Nederlands	12		5	7	100,00%	6	85,70%	6		1	
Nederlands (Schrijftolken)	25	5	18	2	80,00%	2	100,00%	2			
Nederlandse Gebarentaal	318	96	65	157	69,80%	121	77,10%	121		35	1
Nepali	142	12	17	113	91,50%	86	76,10%	62	48	2	1

Taal	#Bestellingen	#Niet_Leveringen	#Annuleringen door opdrachtgever	#Leveringen	Leverzekerheid (KPI 1)	#Taalniveau_Match	Levernauwkeurigheid (KPI 2)	C1	B2	Noodlijst	Overige
Ngambay	1			1	100,00%	1	100,00%	1			
Nobiin	2	1		1	50,00%	1	100,00%	1			
Noors	69	20	14	35	71,00%	30	85,70%	25	5	5	
Noors (Bokmaal)	6	4		2	33,30%	2	100,00%	2			
Nuer	127	47	27	53	63,00%	1	1,90%	1		52	
Nyanja	2	1	1		50,00%	0					
Nyankole	2			2	100,00%	0					2
Nyika	4	2	2		50,00%	0					
Occitaans	1		1		100,00%	0					
Oekraïens	26.254	373	3.546	22.335	98,60%	14.323	64,10%	7.673	7.281	7.362	19
Oekraïens - Engels	2			2	100,00%	1	50,00%	1		1	
Oezbeeks (Afghanistan)	245	26	32	187	89,40%	19	10,20%	11	9	167	
Oezbeeks (Oezbekistan Tadzjikistan)	769	45	59	665	94,10%	71	10,70%	62	9	594	
Oromo	5.630	93	357	5.180	98,30%	2.498	48,20%	738	2.176	2.265	1
Oromo (Borana - Arsi - Guji)	74	5	8	61	93,20%	4	6,60%	1	3	57	
Pahari-Pothwari	1		1		100,00%	0					
Papiamento	3.329	191	304	2.834	94,30%	2.135	75,30%	1.975	473	385	1
Pashto	6.057	17	395	5.645	99,70%	5.226	92,60%	3.428	1.913	297	7
Pidgin Engels (Jamaica)	22	6	8	8	72,70%	5	62,50%	2	4	1	1
Pidgin Engels (Kameroen)	95	14	25	56	85,30%	6	10,70%	1	21	32	2
Pidgin Engels (Liberia)	44	14	9	21	68,20%	3	14,30%	1	6	14	
Pidgin Engels (Nigeria)	3.154	125	611	2.418	96,00%	320	13,20%	27	1.136	1.252	3
Pools	62.749	277	5.475	56.997	99,60%	56.233	98,70%	36.463	20.164	354	16
Pools - Engels	1			1	100,00%	1	100,00%		1		
Pools - Russisch	7	1		6	85,70%	5	83,30%	5		1	
Portugees	6.587	263	657	5.667	96,00%	4.212	74,30%	4.181	46	1.436	4
Pulaar	1.301	143	175	983	89,00%	421	42,80%	212	351	414	6
Punjabi (India)	1.332	13	95	1.224	99,00%	569	46,50%	278	611	329	6
Punjabi (Pakistan Afghanistan)	930	1	82	847	99,90%	331	39,10%	77	548	220	2
Punjabi (Pakistan/Afghanistan)	1.286	14	79	1.193	98,90%	629	52,70%	124	861	208	
Quechua	1			1	100,00%	1	100,00%	1			
Relay Nederlandse Gebarentaal	4	2		2	50,00%	0				2	
Relay tolk	6			6	100,00%	0					6
Rhetoromaans	2	1	1		50,00%	0					
Roemeens	25.289	659	2.214	22.416	97,40%	20.547	91,70%	17.768	2.971	1.526	151
Rohingya	58	17	3	38	70,70%	0				36	2
Russisch	36.360	49	2.666	33.645	99,90%	32.555	96,80%	25.309	7.356	966	14
Russisch - Duits	1			1	100,00%	0				1	
Russisch - Engels	1			1	100,00%	1	100,00%		1		
Russisch - Pools	5			5	100,00%	2	40,00%	2	1	2	
Saho	473	74	64	335	84,40%	37	11,00%	19	18	298	
Sanskriet	3	2		1	33,30%	0				1	
Sarnami (Hindoestani)	87	1	6	80	98,90%	75	93,80%	61	14	5	
Sarnami (Hindustani Carribbean)	18			18	100,00%	2	11,10%	2	15	1	
Servisch	1.752	1	160	1.591	99,90%	1.550	97,40%	1.155	417	19	
Shona	31	14	6	11	54,80%	4	36,40%	3	1	7	
Singalees	102	17	21	64	83,30%	4	6,30%	2	2	60	
Sinte Romani	218	11	20	187	95,00%	141	75,40%	141	1	43	2
Sloveens	76	17	21	38	77,60%	29	76,30%	17	12	8	1
Slowaaks	1.113	76	116	921	93,20%	875	95,00%	867	9	43	2
Soendanees (Indonesië)	33	3	11	19	90,90%	9	47,40%	5	6	8	
Somali	54.534	458	2.819	51.257	99,20%	30.445	59,40%	10.846	24.195	16.111	105
Somalisch	1			1	100,00%	0				1	
Songhai	31	5	2	24	83,90%	11	45,80%	1	11	12	
Soninke	63	36	9	18	42,90%	8	44,40%	6	2	10	
Sotho (Botswana)	1			1	100,00%	0				1	
Spaans	33.029	513	2.369	30.147	98,40%	25.575	84,80%	20.845	5.047	4.142	113
Spaans - Arabisch Syrisch	182	7	23	152	96,20%	64	42,10%	46	20	86	
Sranan	647	13	35	599	98,00%	108	18,00%	1	539	59	
Susu	1.476	104	167	1.205	93,00%	733	60,80%	291	539	375	
Swahili	1.112	38	144	930	96,60%	287	30,90%	4	642	283	1
Swati	3			3	100,00%	2	66,70%	1	1	1	
Sylhetti	1	1			0,00%	0					
Tactiele gebarentaal	1	1			0,00%	0					
Tadzjieks	330	10	37	283	97,00%	147	51,90%	122	48	113	

Taal	#Bestellingen	#Niet_Leveringen	#Annuleringen door opdrachtgever	#Leveringen	Leverzekerheid (KPI 1)	#Taalniveau_Match	Levernauwkeurigheid (KPI 2)	C1	B2	Noodlijst	Overige
Tagalog	127	76	24	27	40,20%	26	96,30%	20	7		
Tama	2		1	1	100,00%	0				1	
Tamil	1.775	29	156	1.590	98,40%	1.058	66,50%	377	890	322	1
Tataars	2	1		1	50,00%	1	100,00%		1		
Tegali	6		2	4	100,00%	1	25,00%	1		3	
Telugu	6	3	1	2	50,00%	2	100,00%	1	1		
Tem	1			1	100,00%	0				1	
Temne	31	12	4	15	61,30%	2	13,30%	2		13	
Teso	3	1	1	1	66,70%	1	100,00%		1		
Tetum	1	1			0,00%	0					
Thai	551	26	74	451	95,30%	129	28,60%	2	350	99	
Tibetaans	93	18	19	56	80,60%	9	16,10%	1	38	17	
Tigré	4.824	603	323	3.898	87,50%	871	22,30%	152	1.138	2.607	1
Tigrinja	82.988	760	3.670	78.558	99,10%	51.380	65,40%	34.046	19.313	25.193	6
Tira	69	5	8	56	92,80%	34	60,70%	29	6	21	
Tonga (Zambia Zimbabwe)	1			1	100,00%	1	100,00%	1			
Tshiluba	6	3		3	50,00%	0			3		
Tsjechisch	1.359	81	137	1.141	94,00%	1.111	97,40%	1.080	46	14	1
Tsjetsjeens	110	14	18	78	87,30%	3	3,80%	2	1	74	1
Tswana	1	1			0,00%	0					
Tubu	6	2	2	2	66,70%	2	100,00%	2			
Turkman (Irak)	105	13	16	76	87,60%	20	26,30%	17	16	42	1
Turkmeens (Turkmenië Iran Afghanistan)	343	40	85	218	88,30%	9	4,10%	9	1	194	14
Turks	58.258	336	3.933	53.989	99,40%	51.620	95,60%	46.639	5.316	2.003	31
Turks - Engels	8			8	100,00%	6	75,00%	6		2	
Twents (voor testdoeleinden)	3			3	100,00%	3	100,00%	2	1		
Twi	960	87	137	736	90,90%	85	11,50%	12	136	588	
Urdu	6.674	24	500	6.150	99,60%	3.695	60,10%	749	4.199	1.200	2
Uyghur	1.760	5	104	1.651	99,70%	861	52,20%	150	1.138	362	1
Vietnamees	963	8	81	874	99,20%	631	72,20%	354	381	139	
Wenzhou	9	2		7	77,80%	0				7	
Witrussisch	117	4	29	84	96,60%	58	69,00%	39	32	4	9
Wolof (Gambia)	766	210	101	455	72,60%	53	11,60%	22	79	354	
Wolof (Senegal)	739	190	114	435	74,30%	47	10,80%	29	55	307	44
Yoruba	327	49	61	217	85,00%	16	7,40%	13	3	200	1
Zaghawa	8	6		2	25,00%	1	50,00%	1	1		
Zarma	1	1			0,00%	0					
Zoeloe	7	4		3	42,90%	2	66,70%		2	1	
Zweeds	124	41	24	59	66,90%	47	79,70%	44	4	11	